



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY

Број: ЈН2-01-07-1-83/20
Сарајево, 27.02.2020.год

Уред за разматрање жалби, рјешавајући по пресуди Суда БиХ број: S1 3U 029204 18 У од 08.01.2020 године донесене у управном спору тужитеља Јавна здравствена установа „Здравствени центар Брчко“ кога заступа пуномоћник Амер Рамић, адвокат из Брчког, против рјешења број: ЈН 2 01-07-1-295-8/18 од 13.06.2018 године, на основу члана 111 Закона о јавним набавкама (Сл.гласник БиХ број: 39/14 и члан 193 и 230 став 2 Закона о управном поступку („Службени гласник БиХ“ број: 29/02, 12/04, 93/09 и 41/13) на сједници уреда за разматрање жалби, одржаној 27. 02.2019 године, донио је

Р Ј Е Ш Е Њ Е

Жалба се одбија као неоснована.

Одбија се захтјев за поврат накнаде за покретање жалбеног поступка.

О б р а з л о ж е њ е

Понуђач "Copitrade" д.о.о Бијељина, путем пуномоћника Милана Матића, адвоката из Бијељине, поднио је жалбу изјављену на Одлуку о поништењу поступка јавне набавке број:73/18-75 од 21.05.2018 године Уговорног органа: Јавна здравствена установа „Здравствени центар Брчко“ у отвореном поступку јавне набавке канцеларијског материјала, која је запримљена код овог органа под бројем ЈН2-01-07-1-295/18.

Жалилац је своју жалбу засновао на следећим жалбеним наводима:

Да је уговорно тијело у оспораваној одлуци о поништењу поступка набавке погрешно утврдио чињенично стање везано за понуду жалитеља у односу на ставку 116 – оловка пилот модел супер грип овакву тврдњу жалитељ поткрепљује декларацијом коју је доставио уз жалбу и позивањем на кутију у којој је доставио узорке. Жалитељ сматра да су из документације достављене у понуди видљиве карактеристике оловке које је уговорни орган прописао у техничкој спецификацији –ставка 116. Жалитељ наводи да је уговорно

тијело погрешно оцјенило жалбу доо Аеро Ексклузиве Сарајево ПЈ Тузла наводећи да је уговорно тијело сматрало понуду наведеног понудитеља прихватљиву у дијелу који се односи на ставку 116.

Жалилац наводи у жалби и допуни жалбе и указује да је уговорни орган извршио повреду одредби члана 71. Став 2 ЗЈН БиХ који је предвидио да „Уговорни орган дужан је уз обавјештење о резултатима поступка доставити и одговарајућу одлуку из члана 70. Овог закона и записник о оцјени понуда из члана 65.став (2) овог закона“.

Уговорни орган је пропустио да жалиоцу достави Записник о оцјени понуда из члана 65 став 2 ЗЈН (иако је доставио одлуку из члана 70 ЗЈН) па на тај начин жалилац није могао да стекне увјерење у образложење разлога одбацивања његове понуде као неквалификоване, супротно одредбама члана 3. ЗЈН.

Жалитељ потражује износ од 1.535,62 КМ за састав жалбе.

Жалба је благовремена, допуштена и изјављена од овлашћеног лица.

Жалба је основана.

Овај орган је размотрио жалбу и стање у спису, те утврдио следеће неспорне и релевантне чињенице:

1. Овај орган је размотрио жалбу и стање у спису, те утврдио следеће неспорне и релевантне чињенице:

Полазећи од жалбеног навода:

Жалилац наводи у жалби и допуни жалбе и указује да је уговорни орган извршио повреду одредби члана 71. Став 2 ЗЈН БиХ који је предвидио да „Уговорни орган дужан је уз обавјештење о резултатима поступка доставити и одговарајућу одлуку из члана 70. Овог закона и записник о оцјени понуда из члана 65.став (2) овог закона“.

Уговорни орган је пропустио да жалиоцу достави Записник о оцјени понуда из члана 65 став 2 ЗЈН (иако је доставио одлуку из члана 70 ЗЈН) па на тај начин жалилац није могао да стекне увјерење у образложење разлога одбацивања његове понуде као неквалификоване, супротно одредбама члана 3. ЗЈН.

Овај орган на све наведено констатује да је на основу члана 65 ЗЈН прописано:

Члан 65

(Оцјена понуда)

.....

(2) Након оцјена понуда, уговорни орган дужан је сачинити записник о оцјени понуда који садржи најмање следеће податке:

- а) назив уговорног органа
- б) предмет јавне набавке
- ц) назив понуђача чије су понуде одбијене и разлоге за њихово одбијање,
- д) додјелу бодова по поткритеријима за оцјену понуда, ако је критериј економски најповољнија понуда, према методологији утврђеној у тендерској документацији,
- е) ранг листу оцјењених понуда, почев од најуспјешније, ка најмање успјешној,

ф) назив понуђача чија је понуда оцјењена најповољнијом

г) вриједност уговора или оквирног споразума

Надаље чланом 71 – Обавјештење кандидата и понуђача о резултатима дефинисано је

.....

(2) Уговорни орган дужан је уз обавјештење о резултатима поступка доставити и одговарајућу одлуку из члана 70. овог закона и записник о оцјени понуда из члана 65 став (2) овог закона

.....

Члан 70 (Одлука о избору и Одлука о поништењу)

.....

(4) Одлука о поништењу поступка набавке садржи: податке о уговорном органу, број и датум доношења одлуке, податке о јавном оглашавању, врсту поступка набавке, законски основ за поништење поступка набавке, детаљно образложење поништења, поуку о правном лијеку, потпис овлашћеног лица и печат уговорног органа.

..

Надаље, жалилац истиче да:

...“уговорни орган је пропустио да жалиоцу достави Записник о оцјени понуда из члана 65. став 2.ЗЈН (иако једоставио одлуку из члана 70 ЗЈН) па на тај начин жалилац није могао да стекне увјерење у образложење разлога одбацивања његове понуде као неквалификоване, супротно одредбама члана 3. ЗЈН.....

.....

Због свега предње наведеног/пропуштеног овај орган усваја предметну жалбу, и враћа је на поновни поступак у коме је уговорни орган дужан у складу са ЗЈН донијети исправну Одлуку.

На основу члана 199. став (3) Закона о управном поступку (“Службени гласник БиХ” број: 29/02, 12/04, 88/07 и 93/09) у вези са чланом 105. став (2) и (3) истог закона којим је прописано:”Када у поступку учествују двије или више странака са супротним интересима, странка која је изазвала поступак, а на чију је штету поступак окончан, дужна је противној странци надокнадити оправдане трошкове који су тој странци настали учествовањем у поступку. Ако је у таквом случају која од странака дјелимично успјела са својим захтјевом, она је дужна надокнадити противној странци трошкове сразмјерно дијелу свог захтјева с којим није успјела. Странка, која је обијешћу проузроковала противној странци трошкове у поступку, дужна је тој странци те трошкове надокнадити”, те је у конкретном случају овај орган приступио одлучивању о трошковима овог поступка, сматрајући да у конкретном случају треба примјенити Тарифу о наградама и накнади трошкова за рад адвоката према тахфном броју 3, за састављање поднеска, правог лијека у управном поступку гдје је предвиђена награда од 150 бодова, бод према члану 14. Тарифе износи 2,00 КМ, увећано за 50% представља укупан износ од 450,00 КМ тарифе у поступцима у непроцјењивим стварима

На основу члана 199. став (3) Закона о управном поступку (“Службени гласник БиХ” број: 29/02, 12/04, 88/07, 93/09 и 41/13) у вези са чланом 105. став (2) и (3) истог Закона удовољено је захтјеву жалитеља у износу од 450,00 КМ за надокнаду жалитељу трошкова

састава жалбе, а на основу Тарифе о наградама и накнади трошкова за рад адвоката, те узимајући у обзир став из пресуде Суда Босне и Херцеговине број: С 13 У 023495 16 У од 16.03.2018. године, одлучено је као у диспозитиву овога Рјешења.

Уговорни орган Влада Брчко Дистрикт обавезује се да понуђачу „Copitrade“ д.о.о. Бијељина, заступан од стране пуномоћника Милана Матића адвоката из Бијељине, надокнади трошкове поступка у року од 15 дана од дана пријема овог рјешења.

Надаље, у допунском рјешењу број: ЈН2-01-07-1-235-13/18 од 28.08.2018 године наведено је:

Жалитељ захтјевом број 675/2018 од 12.07.2018 године, тражи доношењу допунског рјешења по

1) свим жалбеним наводима и основаности истих који се тичу недостатака оспорене одлуке у смислу утврђеног чињеничног стања везано за понуду жалиоца на ставку 116-оловка пилот модел супер грип са приложеним доказима.

2) О захтјеву пуномоћника за накнаду трошкова поступка, односно припадајућег ПДВ –а на досуђени износ од 450,00 КМ, с обзиром да је адвокат Милан Матић ПДВ обвезник, а које ПДВ увјерење је доставио уз жалбу. Са ПДВ –ом трошкови састава жалбе износе 526,50 КМ.

У вези свега наведеног овај орган је дана 08.08.2018 године од жалитеља дописом број ЈН2-01-07.1-295-11/18 затражио информацију:

„С обзиром да тврдите да сте доставили Технички лист којим доказујете постављене услове, те наводите –Поступајући по постављеним условима жалилац је доставио оловку ССН-3 произвођача Котобуки &ЦО Лтд, Јапан и уз понуду доставио технички лист понуђене оловке, који је уговорни орган тражио са знаком карактеристика које понуђена оловка има.

У вези наведеног, а у циљу несметаног рјешавања потребно је да

1. појасните и заснујете разлоге да се ради о Техничком листу на начин како је тражено у Тендерској документацији

2. Појасните и заснујете из којих разлога и опредјељујућих околности садржај достављеног доказује да је испуњен услов еквивалентности како је затражен ставом 116.“

На наведени допис жалитељ дописом број 675/2018 од 15.08. 2018 године се изјашњава:

Техничке карактеристике производа су разнолике, наиме из приложеног техничког листа за ставку 116 понуде жалиоца, је видљиво да су у предметном техничком листу назначени општи подаци о понуђеној оловци, затим физичке и хемијске карактеристике оловке, карактеристике опасности од пожара, као и складиштења, здравствена опасност и посебне одредбе заштите и мјере за контролу.

Свеукупно ови елементи представљају дио техничких карактеристика једног производа, како је то тражио уговорни орган. Уколико, пак неки од тражених елемената недостаје, жалилац је доставио узорак оловке са оригиналном кутијом на којој је јасно назначено да се ради о оловци са куглицом од волфрам карбида, црвене боје, да је промјер 0,7 мм, да посједује гумирано хваташте (Гуммигриффzone) да је паковање 1/12 итд, а визуелним прегледом узорка је видљиво да се ради о оловци која посједује притисни механизам, замјењив уложак, транспареентно кућиште које омогућава контролу нивоа тинте и сл.

Из укупности достављеног узорка оловке, техничког листа и пратеће документације жалилац је доказао да је понуђена оловка еквивалент, а уколико је уговорном органу било нејасно да се ради о еквиваленту у сваком тренутку је могао поступити према одредбама члана 68.став 3ЈН да појасни достављене документе, односно технички лист.

.....
У вези свега наведеног овај орган истиче да је тендерском документацијом (ставком 116) тражено:

„Хемијска оловка Пилот модел Супер грип или еквивалент сљедећих карактеристика које се доказују Техничким листом који се обавезно мора приложити у документацији: Куглица од волфрам карбида промјера 0,70 мм , ширина трага писања 0,32мм, гумирано хваташте, притисни механизам, замјењиви уложак, боја црвена, врста тинте: тинта базирана на уљу, транспарентно кућиште које омогућава контролу нивоа тинте , дужина исписа уметка: 1.300 метара Паковање 1/12.

Увидом у понуду жалитеља на страници 111,113,115, 117 достављен је документ под називом „Подаци о сигурности материјала“ које жалитељ прилаже као „технички лист“ тражен тачком 116, на коме нису наведене тражене карактеристике из техничке спецификације.

Жалитељ истиче:

„Уколико, пак неки од тражених елемената недостаје, жалилац је доставио узорак оловке са оригиналном кутијом на којој је јасно назначено да се ради о оловци са куглицом од волфрам карбида, црвене боје, да је промјер 0,7 мм, да посједује гумирано хваташте (Гуммигриффзоне) да је паковање 1/12 итд, а визуелним прегледом узорка је видљиво да се ради о оловци која посједује притисни механизам , замјењив уложак, транспарењтно кућиште које омогућава контролу нивоа тинте и сл.

.....“могао поступити према одредбама члана 68.став 3ЈН да појасни достављене документе, односно технички лист.....

На све наведено овај орган истиче да жалитељ није поступио према захтјеву датом тендерском документацијом , а допунска достава документације не би промјенила наведено с обзиром да је у наведеном садржају приложеног траженог документа недостају тражене карактеристике техничке документације.

Достављањем оригиналне документације(члан 68 став 3) не би промјенио садржај документа, и даље би остао исти, што значи да се из оригиналне документације и даље не би видјеле тражене карактеристике, те је наведени жалбени навод неоснован.

Везано за навод жалитеља

- О захтјеву пуномоћника за накнаду трошкова поступка, односно припадајућег ПДВ –а на досуђени износ од 450,00 КМ, с обзиром да је адвокат Милан Матић ПДВ обвезник, а које ПДВ увјерење је доставио уз жалбу. Са ПДВ –ом трошкови састава жалбе износе 526,50 КМ.

- Овај орган је затражио доказ да је адвокат Милан Матић ПДВ обвезник, што је жалитељ дописом број 675/2018 од 30.07. 2018 и доставио.

Против рјешења број ЈН2-01-07-1-295-8/18 од 13. 06. 2018 године донесеног од стране Уреда за разматрање жалби, тужилац Јавна здравствена установа „Здравствени центар Брчко“ покренуо је управни спор пред Судом БиХ, донио Пресуду број: S1 3 U 029204 18 U у којој је наведено:

Из података у спису произилази да је уговорни орган Јавна здравствена установа „Здравствени центар Брчко“, покренуо поступак јавне набавке канцеларијског материјала, за који је обавјештење о набавци број: 509-1-1-86-3-101/18, објављено на порталу јавних набавки, те је наконведеног поступка, дана 04.05.2018 године донио одлуку број 73/18-1, којом је као најповољнијег понуђача одабрао „Copitrade“ доо Бијељина. Против наведене одлуке, жалбу је изјавио понуђач „Aero Exclusive“ Сарајево ПЈ Тузла, а уговорни орган је дана 21.05.2018 године донио рјешење број 73/18-75 о поништењу поступка јавне набавке, из разлога што ни једна од примљених понуда није прихватљива. Против наведене одлуке, жалбу је изјавио понуђач Copitrade доо Бијељина, а тужени је дана 13.06.2018 године, донио оспорено рјешење, којим је усвојио жалбу, поништио одлуку о поништењу поступка и предмет вратио уговорном органу на поновни поступак.

Испитујући правилност и законитост оспореног рјешења, ово вјеће је оцјенило да је тужени доношењем рјешења, починио битну поивреду правила поступка из члана 233 став 2 Закона о управном поступку. Ова одредба обавезује доносиоца рјешења да у образложењу наведе доказе које је провео и чињенично стање утврђено на основу проведених доказа, разлоге који су били одлучни при оцјени доказа, као и разлоге који с обзиром на утврђено чињенично стање, упућује на онакво рјешење, какво је дато у диспозитиву, као и правне прописе на основу којих је рјешена предметна ствар. Оспорено рјешење, међутим не садржи разлоге који су одлучни за доношење одлуке, односно исто садржи само жалбене наводе, те одредбе Закона о јавним набавкама. Из списка је видљиво да је подносилац жалбе детаљно навео разлоге због којих сматра да је његова понуда прихватљива, на које тужени није одговорио, него је у образложењу оспореног рјешења цитирао одредбе члана 71., 65. и 70. ЗЈН, мада је тужени дужан као другостепени орган у другостепеном акту, одговорити на све жалбене приговоре у смислу члана 233 закона о управном поступку БиХ.

.....

У складу са наведеним овај орган истиче следеће:

Везано за навод жалитеља

„Да је уговорно тијело у оспораваној одлуци о поништењу поступка набавке погрешно утврдио чињенично стање везано за понуду жалитеља у односу на ставку 116 – оловка пилот модел супер грип овакву тврдњу жалитељ поткрепљује декларацијом коју је доставио уз жалбу и позивањем на кутију у којој је доставио узорке. Жалитељ сматра да су из документације достављене у понуди видљиве карактеристике оловке које је уговорни орган прописао у техничкој спецификацији –ставка 116.

Овај орган у вези наведеног је дана 08.08.2018 године од жалитеља дописом број ЈН2-01-07.1-295-11/18 затражио информацију:

„С обзиром да тврдите да сте доставили Технички лист којим доказујете постављене услове, те наводите –Поступајући по постављеним условима жалилац је доставио оловку ССН-3 произвођача Котобуки &ЦО Лтд, Јапан и уз понуду доставио технички лист

понуђене оловке, који је уговорни орган тражио са назнаком карактеристика које понуђена оловка има.

У вези наведеног, а у циљу несметаног рјешавања потребно је да

1. појасните и заснујете разлоге да се ради о Техничком листу на начин како је тражено у Тендерској документацији
2. Појасните и заснујете из којих разлога и опредјељујућих околности садржај достављеног доказује да је испуњен услов еквивалентности како је затражен ставом 116.“

.....

На наведени допис жалитељ дописом број 675/2018 од 15.08.2018 године се изјашњава:

Техничке карактеристике производа су разнолике, наиме из приложеног техничког листа за ставку 116 понуде жалиоца, је видљиво да су у предметном техничком листу назначени општи подаци о понуђеној оловци, затим физичке и хемијске карактеристике оловке, карактеристике опасности од пожара, као и складиштења, здравствена опасност и посебне одредбе заштите и мјере за контролу.

Свеукупно, ови елементи представљају дио техничких карактеристика једног производа, како је то тражио уговорни орган. Уколико, пак неки од тражених елемената недостаје, жалилац је доставио узорак оловке са оригиналном кутијом на којој је јасно назначено да се ради о оловци са куглицом од волфрам карбида, црвене боје, да је промјер 0,7 мм, да посједује гумирано хватаиште (Гуммигриффзоне) да је паковање 1/12 итд, а визуелним прегледом узорка је видљиво да се ради о оловци која посједује притисни механизам, замјењив уложак, транспарењтно кућиште које омогућава контролу нивоа тинте и сл.

Из укупности достављеног узорка оловке, техничког листа и пратеће документације жалилац је доказао да је понуђена оловка еквивалент, а уколико је уговорном органу било нејасно да се ради о еквиваленту у сваком тренутку је могао поступити према одредбама члана 68.став 3ЈН да појасни достављене документе, односно технички лист.

.....

У вези свега наведеног овај орган истиче да је тендерском документацијом (ставком 116) тражено:

„Хемијска оловка Пилот модел Супер грип или еквивалент сљедећих карактеристика које се доказују Техничким листом који се обавезно мора приложити у документацији: Куглица од волфрам карбида промјера 0,70 мм, ширина трага писања 0,32мм, гумирано хватаиште, притисни механизам, замјењиви уложак, боја црвена, врста тинте: тинта базирана на уљу, транспарентно кућиште које омогућава контролу нивоа тинте, дужина исписа уметка: 1.300 метара Паковање 1/12.

Увидом у понуду жалитеља на страници 111,113,115, 117 достављен је документ под називом „Подаци о сигурности материјала“ које жалитељ прилаже као „технички лист“ тражен тачком 116, на коме нису наведене тражене карактеристике из техничке спецификације.

Жалитељ истиче:

„Уколико, пак неки од тражених елемената недостаје, жалилац је доставио узорак оловке са оригиналном кутијом на којој је јасно назначено да се ради о оловци са куглицом од волфрам карбида, црвене боје, да је промјер 0,7 мм, да посједује гумирано хватаиште (Гуммигриффзоне) да је паковање 1/12 итд, а визуелним прегледом узорка је видљиво да се ради о оловци која посједује притисни механизам, замјењив уложак, транспарењтно кућиште које омогућава контролу нивоа тинте и сл.

Жалилац истиче да је уговорни орган“могао поступити према одредбама члана 68.став 3ЈН да појасни достављене документе, односно технички лист“.....

На све наведено овај орган истиче да жалитељ није поступио према захтјеву датом тендерском документацијом, а допунска достава документације не би промјенила наведено с обзиром да је у наведеном садржају приложеног траженог документа недостају тражене карактеристике техничке документације.

Достављањем оригиналне документације (члан 68 став 3) не би промјенио садржај документа, и даље би остао исти, што значи да се из оригиналне документације и даље не би видјеле тражене карактеристике, те је наведени жалбени навод неоснован.

Поука о правном лијеку

Ово рјешење је коначан управни акт. Против овог рјешења може се поднијети тужба у управном спору пред Судом БиХ у року од 30 дана од дана пријема овог рјешења. Такса на тужбу износи 100,00 КМ.



ПРЕДСЈЕДНИК ВИЈЕЋА

Драган Вукајловић

Доставити:

- „Copitrade“ доо Бијељина
- Јавна здравствена установа „Здравствени центар Брчко“
- евиденцији
- а/а